

Dodatok č. 1

k Zmluve o užívaní časti trafostanice č.T0231/2006 zo dňa 18.1.2006

Zmluvné strany:

Názov: Verejnoprospešné služby Snina, s.r.o.
(od 1.1.2008 pretransformovaná z rozpočtovej organizácie na spoločnosť s r.o.)
Sídlo: Budovateľská 2202/10, 069 01 Snina
IČO: 43 904 157
IČ pre DPH: SK 2022508081
DIČ: 2022508081
V zastúpení: Ing. Ján Alušík – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Snina
Číslo účtu: 4005857431/7500
IBAN: SK98 7500 0000 0040 0585 7431
Registrácia: Spoločnosť zapísaná na Okresnom súde v Prešove, oddiel Sro, vložka č. 19518/P

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Názov: Slovak Telekom, a. s.
(od 1.7.2010 právny nástupca spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s.)
Sídlo: Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zastúpená : Ing. Juraj Hegeduš, senior manažér realizácie a konštrukcie sietí, na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
IČO: 35 763 469
DIČ: 2020273893
IČ DPH: SK 2020273893
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 1634862854/0200
IBAN: SK12 0200 0000 0016 3486 2854
BIC: SUBASKBX
Registrácia: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B

Adresa na zasielanie faktúr : Slovak Telekom, a.s.
PO Box 75
820 16 Bratislava 216
Slovakia

(ďalej len „užívateľ“)

s nasledovným obsahom:

11

Článok I

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany dňa 18.1.2006 uzavreli Zmluvu o užívaní časti trafostanice č. T0231/2006, ktorej predmetom je záväzok poskytovateľa umožniť užívateľovi užívanie časti trafostanice, ktorá je v správe poskytovateľa a ktorá sa nachádza na pozemku KNC parc.č. 6029/7, vedenom Okresným úradom katastrálnym odborom, okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina, za čo sa užívateľ zaväzuje poskytovateľovi uhrádzať dohodnutú odplatu.
2. Vzhľadom na to, že zmluvné strany majú v záujme upraviť alebo zmeniť svoje vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, dohodli sa na uzavretí tohto dodatku, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

1. čl. III bod 1. znie:

„1. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za užívanie časti trafostanice uvedenej v čl. I bod 1. tejto zmluvy je dohodnutá vo výške **150,- €**, slovom jednostopäťdesiat eur ročne. V odplate podľa predchádzajúcej vety nie je zahrnutá právnym predpisom stanovená daň z pridanej hodnoty. V odplate sú už zahrnuté všetky náklady a výdavky, ako aj akékoľvek iné plnenia finančnej alebo nefinančnej povahy, ktoré poskytovateľ vynaloží za účelom splnenia jednotlivých povinností podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že odplatu vo výške 150,- € za rok 2017 uhradí užívateľ poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej do 30 dní odo dňa podpisu tohto dodatku.“

Čl. V bod 1. znie:

„1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.“

Článok II

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmena tohto dodatku je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva nie je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Ak niektoré ustanovenia tohto dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto dodatku.
5. Poskytovateľ si je vedomý skutočnosti, že s údajmi uvedenými v tejto zmluve sa bude v nevyhnutnom rozsahu oboznamovať aj spoločnosť Deutsche Telekom Shared Services, s.r.o, Karadžičova 8, Bratislava 82 108, IČO: 44921 101 a spoločnosť Swiss Post Solutions, s.r.o. , Púchovská 16, 830 05 Bratislava, IČO: 35843390, ktoré pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s zabezpečujú proces vyhotovenia a správy objednávok a príjem faktúr a pre prípad, že k takémuto oboznámeniu dôjde, s ním Poskytovateľ súhlasí.

6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom a účinnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.
7. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží poskytovateľ a ostatné užívateľ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Snine dňa: 21.2.2017

V Bratislave dňa: 28 FEB. 2017

Za poskytovateľa:

Za užívateľa:

VEREJNOPROSPEŠNÉ SLUŽBY SNINA, s.r.o.
BUDOVATEĽSKÁ 2302/10, 069 01 SNINA
IČO: 43904167, IČ DPH: SK 2022508081

Ing. Ján Alušík
Ing. Ján Alušík
konateľ spoločnosti


Slovak Telekom a.s.
Banská 428
167

Ing. Juraj Hegeduš
Ing. Juraj Hegeduš
Senior manažér realizácie
a konštrukcie sietí